

Corinne Cahen, ministre à la Grande Région, et Claude Meisch, ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, ont participé à la 2e rencontre scolaire de la Grande Région le 8 juin 2016 à Trèves.

L'objectif de cette journée est de montrer aux enfants qu'ils disposent, par-delà des barrières linguistiques et des frontières géographiques, d'un héritage commun.

La journée était placée sous le thème des « Jeux de récréation d'antan » : les élèves ont choisi leurs propres jeux et en préparation de la journée de la rencontre ont interrogé leurs parents et grands-parents puis ont rédigé avec beaucoup de créativité des règles du jeux bilingues.

Plusieurs classes de cinq écoles des différents versants de la Grande Région (Luxembourg, Grand Est, Wallonie, Sarre et Rhénanie-Palatinat) se sont rencontrées et ont utilisé de façon ludique la langue du voisin.

À cette occasion, quelque 140 écoliers de Remich, Metzeresche, Malmédy, Perl et Wincheringen se sont expliqués les règles des jeux et ont également appris des chants et comptines en utilisant leur langue maternelle ainsi que la langue du voisin.

Stefanie Hubig, ministre de l'Éducation rhénan-palatine, ainsi que Werner Schreiner, représentant de la ministre-présidente de la Rhénanie-Palatinat, ont félicité les ministres Cahen et Meisch d'avoir initié ce projet en 2015 et ont souligné l'importance d'une éducation plurilingue dès le plus jeune âge sur le territoire de la Grande Région.

Les participants se sont promis de se revoir à la prochaine édition de la rencontre scolaire de la Grande Région en 2017.

Source : portail de la Grande Région – www.granderegion.net



2. Schülertreffen in Trier 8. Juni 2016

Am 8. Juni fand in Trier der 2. Großregionale Schülertag der Grundschulen statt.

Die luxemburgische Ministerin für Familie, Integration und die Großregion Frau Corinne Cahen hatte diesen Tag im vergangenen Jahr ins Leben gerufen und mit den Partnern der grenzüberschreitenden Kooperation vereinbart, dass dieser Tag von nun an jedes Jahr in einer anderen Region stattfinden soll.

Rheinland-Pfalz war hierfür bestens vorbereitet. Auf Einladung von Ministerpräsidentin Malu Dreyer haben sich mehr als 150 Kinder aus der Großregion in und um das Kurfürstliche Palais in Trier versammelt, um unter dem Motto „Alte Pausenhofspiele einen Tag zusammen zu spielen, sich kennenzulernen und auszutauschen.

Gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Lehrern haben die Kinder die Spiele ausgewählt, vorbereitet und sehr kreativ zweisprachige Spielleitungen erstellt.

Zu erleben, wie hier ganz selbstverständlich Schülerinnen und Schüler aus den unterschiedlichen Regionen trotz verschiedener Sprachen miteinander spielen und in Kontakt kommen war für alle Beteiligten ein schöner Moment gelebten Europas. Gekommen waren Bildungsverantwortliche aus allen Partnerregionen. Die rheinland-pfälzische Bildungsministerin Dr. Hubig begrüßte ihre Kolleginnen und Kollegen gemeinsam mit bestens gelaunten Kindern.

Grenzübergreifenden Schul- und Klassenprojekte sind grundlegende Elemente für das Erlernen und Praktizieren der Sprache des Nachbarn und für das interkulturelle Lernen.

Die Kinder erfahren und erleben so, dass sprachliche Barrieren und kulturelle Andersartigkeit keine Hemmnisse sind oder sein müssen, um in der Großregion und in Europa zusammen zu leben und zu arbeiten. Auf das gemeinsame Entdecken und Verstehen kommt es an!

Vielleicht wurden deshalb Kinder, Lehrkräfte, Eltern und Gäste so sehr von Gummitwist, Murmeln und Hüpfspiele einen Tag lang in ihren Bann gezogen.

Quelle : Portal der Großregion – www.grossregion.net

